

ئەقىننامە

شىعر

ھەمەسەئىد ھەسەن

دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہی



زنجیرەى رۆشنىبىرى

*

خاوەنى ئىمتىياز: شەوكت شىخ يەزدىن

سەرئەووسەن: بەدران ئەھمەد ھەيب

ئاوونىشان: دەزگای چاپ و بلاوکردنەوہى ئاراس، گەپرەكى

خانزاد، ھەولتير

ئەقىننامە

شيعر

ھەمەسەئيد ھەسەن

ناوى كىتەپ: ئەقىننامە

شيعرى: ھەمەسەئيد ھەسەن

بلاوكراۋەي ئاراس- ژمارە: ۴۳۳

دەرھىنانى ھونەرىيى ناواخن: بەدران ئەھمەد ھەبىب

سەرپەرشتىيى چاپ: ئاورپەھمانى حاجى مەھمۇد

چاپى يەككەم: ۲۰۰۶

لە كىتەپخانەي گىشتىي ھەولپىر ژمارە (۸۰۳) ي سالى

۲۰۰۵ ي دراۋەتتى

شيعرى جوان

هه موو ئەو شتانهى پييم وابوو، ئەگەر لايان دووربم، هه لئاكهم، يه كه يه كه نهك هه له بهر چاوم كه وتن، به لكوو هه نديكيان ژيانيشيان لى تال كردم، ته نيا شيعر نه بيت، ئيستاش هيندم خووش دهويت، هه ده لاييت سه ره تاي چيروكي دلداريمانه. متمانم ته نيا به شيعر ماوه، هه موو نووسينيك رهنگدانه وهى ژيننامهى نووسه ره كه يه تى، هيج نووسينيك هيندهى شيعر راستگويانه، بيوگرافياى خاوه نه كهى بهرجه سته ناكات. ئەوه درۆيهكى زل بوو كه دهيانگوت، شيعر ئاوينهى واقيعه، ئەگەر شيعر ئاوينه بيت، ئاوينهى خودى شاعيره. شيعرى راسته قينه، هاوزه مان رازى نهينى خودى شاعير ئاشكرا دهكات و خوينه ريش خودى خو، تيدا دهبينته وه. ئەگەر خودى شاعير زهريا بيت، شيعر شهپوله كانبييه تى.

(شيعرى جوان بۆ ئەوه دهستپى ناكات، بگاته كووتايى، بۆ ئەوه كووتايى ديت دهستپى بگاته وه.) شيعرى جوان، چونكه نه وه له دواى نه وه شتى نوپى تيدا دهبينته وه، بۆيه به نه مريى ده مينتته وه.

شيعرى جوان نه به توپكلاه وه سه رقالي ده بيت و نه باس له رووكهش دهكات، ديالوگ نيبه له گه ل ئەم و ئەودا، مۆنۆلۆگى نيو خودى شاعيره. كه شيعرى جوان دهخوينينه وه، ده لاييت سه يرى تريفه ي مانگ يان جريوهى ئەستيره ده كه ين، ده لاييت بۆنى خو لى دواى باران يان گو لى بۆنخوش ده كه ين. كه شيعرى جوان ده بيستين، دهحه په سين، هه ده لاييت تووشى كوتوپرپيه ك هاتووين.

شيعرى جوان هه ده لاييت ئينسانيكه به منداللى ژيانيكى دژواري به سه ر بردووه، بۆيه هه ميشه ياخى ده بيت و باس له و شتانه دهكات كه له پروانگه ي زۆربه وه، بفه و تابوون. شيعر گيانداريكه سه رچل، بى ئەوه ي سل له مه ترسييه كان بگاته وه، به رده وام خه ريكي تاقى كرده وهى رتيگه ي نوپيه. شيعرى جوان نه مل بۆ دابونه ريت كه چ دهكات و نه سنوور و به ريه ست ده ناسيت، شيعرى جوان چونكه له خودى ياخي بووى شاعيره وه هه لده قوليت، هه ميشه له گوړاندايه و نه گوپرايه لى ريساكانى زمانى باو ده بيت و نه له قالى شى سوازه دپرينه كاندا قه تيس ده بيت. ئەگەر شاعير سازش بگات، ته نيا له پيناوى جوانتر كردنى زمانى

شیعردا دهیکات. ریبازه شیعییهکانیش وهک کیش و پاشبهند، جوړیکن له زیندان، شاعیر بوونهوهریکی یاخییه و له هیچ چوارچپوهیهکدا گیر ناخوات.

شیعری جوان به خهم دهلیت خهم و به شادی دهلیت شادی. نه شادی دهشیوینیت تا له خهم بچیت، نه خهم جوان دهکات، تا له شادی بچیت. شیعری جوان نه ناپاکی له خوئی دهکات، نه له خوینهر، شاعیر کهسیک نییه بو گهیشتن به خوینهر، ناپاکی له هونهری شیعر بکات، وهلی کهسیکیش نییه، به پاساوی دلسووزی بو هونهر، دیواریکی بهرزی بهردین له نیوان خوئی و خوینهردا هلبچنیت. شاعیر خهریکی کوشتنی باوکیش نییه، (گوران) که شوړشیکی نوئی له شیعری کوردیدا بهرپا کرد، (نالی) نهکوشت، بهلکوو له بناری چپای ئهوهوه بهرهو لوتکهیهکی دیکه ی شیعر کهوته ری.

شیعری به پلهی یهکههم زمانه، هر به هوئی زمانه که شیهوه، چپژ له جوانییهکانی دیکه ی وهردهگرین. بهرهمهینانی زمانیکی شیعری، یهکهمین ئهرکی شاعیره. ئهگر شیعر ئهرکیکی دیکه ی هبیت، تهنیا ئهوهیه، کاریک بکات، ئینسان ههست به ئینسانبوونی خوئی بکات.

یهکیک له جیاوازییهکانی نیوان شاعیر و کادیری حیزب ئهوهیه، ئهم به هویشیارمان دهزانییت و ئهوه به نهقام، ئهوه نییه کادیر ههمیشه رینوینیمان دهکات؟ دهشیت جیاوازیی سهرهکیی نیوان شاعیر و واعیزیش ئهوه بیت، ئهمیان گومانمان له کن دروست دهکات و ئهویان گهرهکییه به یهقین بگهین.

زمانی شیعر، زمانیکه بزوز نهک جیگیر، له ناخی ههموو شاعیریکی راستهقینهدا، زمانزانیکی داهینهر ههیه. شاعیر لهو زمانه ی کهسانی دیکه پیی دهوین، زمانیکی شیعری دهخولقینیت که ئهفسوونی لی دهتکیت و له ناخهوه دهمانهژینیت. ئهگر به هوئی زمانی شیعریکهوه که ناوی خاوهنهکشی لهسهر نهبیت، شاعیرهکهمان ناسییهوه، ئهوا ئهوه شاعیره خاوهنی زمانی تاییهت به خوئیتهی.

شیعری جوان به زمانیکی هینده بالآ دهنوسریت، هر دهلیت شای دهریرینه. زمانی شیعری جوان، له زمانیک دهچیت، دهلیت زمانی گیانداریکه له ئینسان بالآتر، زمانیکه دهلیت له ئاسمانهوه دیت و لهو زمانه دهچیت که فریشته پیی دپهیفیت، زمانیکه له کیژولهیهک دهچیت، هیشتا پهیمانی ژوانیکی به کهس نهدابیت.

زمانیکه پره له موسیک، موسیک ټییدا به چرترین شیوه خوئی دهنوینیت. زمانیکه له گه ل موسیکدا پیکه وه له دایک دهن و هه ر ده لیت بؤ گورانی خو لقاوه. هه ر شیعیک بکه ویته خانه ی داهینانه وه، به شداری له جوانترکردنی زمانیشدا دهکات.

شیعری جوان، ئاوی ژیا نی زمانه، ئه وه ئاوی شیعری جوانه، لی ناگه پیت گولی زمان بڑاکیت. شاعیری داهینه ر جوړه پیوه ندییه کی وا له نیوان وشه کانددا دهینیت ته ئاراه، که مانای تازه ببه خشن. شیعری جوان چونکه له سه رچاوه ی خه یاله وه ه لده قولیت، با دنیا بینییه کیش به رجه سته بکات، هه ر له گه ل هه ستمانددا ده دوت. ئه وه له فیرگه ی شیعه وه یه، فیر دهن چیر له هونه ر وه رگرین.

شیعری جوان هاوزه مان پووخینه ره و بنیاتنه ریش، ئاخر که رتسا دیرینه کان خاپوور دهکات، بناغه ی رتسای نوئی داهینیت، وهک نمونه: که دهسه لاتی (بهیت) دهرووخینیت، یه کیه تیی بابته دهخولقینیت. زمانی شیعری، نه زمانی عه وامه، نه زمانی دهسته بڑیر، زمانیکه به ردهوام له گوراندایه، له قه فه زی زمانی باو یاخی ده بیت و نهک هه ر خوئی ناچویته وه، به لکوو

به ردهوام خوئی نوئی دهکاته وه. شیعری جوان چونکه زاده ی ئه زموونی ئینسانه، نه له زه مانیکدا گیر دهخوات، نه له شوینیکدا، ده شیت سه دان سال بڑی و هه سستی دهیان نه ته وه بیزوینیت.

شاعیر حه زی له لاساییکردنه وه نییه، به ردهوام سه رقالی تاکیکردنه وه ی نوئی، به رانه ر فوړمه دیرینه کان به ئه مهک نییه، ناپاکیان لی دهکات و فوړمی نوئی داهینیت. فوړمیک ته نیا له به ر ئه وه ی نوئی، مه رج نییه داهینان بیت، وه لی داهینان به تازه یی دهمینیت وه. شیعری وهک چو ن زاده ی کیش و سه روا نییه، هه ر وایش زاده ی فه رامو شکردنی ریتم و پاشبه ند نییه، شیعری زاده ی ده رپرینی نوئی و ئه و هاوئا هه نگییه تازه یه یه که شاعیر له نیوان وشه کانددا ده یهینیت ته ئاراه. شاعیر شایه تیکه، به چاوی دل ئه و شتانه ده بینیت که که سانی ئاسایی نایان بین، شیعری جوان کلپه ی ئاگری رو حیک ی بیدار و رابوونی ویزدانیک ی زیندووه.

حده سه عید حه سه ن

2005. 10. 14

بزرېوون له تيشكددا

بۆ ئه و ژنه ی بۆی
نوسیبووم: سالانیکه
په دووی وشه کانت
که و تووم،
ئه گهر کلیلی چاره نوسی
خۆم له دهستی خۆمدا
بووایه،
په دووی <خۆ> شت
ده که و تم.

به دريژايی ته مه نم
هه ر چي تالوم نۆشبووه
هه موویم بېر ده چي ته وه،
ئه گهر که ره تي کۆتری
په نجه ت له سه ر
ته ويلم بنيشيته وه.

ئه گهر چاوی تو نه بووایه
له ميژبوو منيش مردبووم،
ئاخر چاوی تو گيامه،
ئه گهر ئه وينت نه بووایه
منيش ناپاکيم کردبوو،
ئاخر ئه شقت ويژدائمه.

ئه وه ته نيا ئه وينی پاکژی تو به
مانا ددها به ژيانم،
به هووی خو شه ويستی تو وه
هه ست ده که م منيش ئينسانم.

بريا پيش تو
دلّم هانای بۆ که سی تر نه بردبا،
بريا يه که م خو شه ويستيم
له ناسيني تو وه دهستی پي کردبا.

2004. 06. 05

چەمپەك لە پشكۆ

ئەو دەرسەى

پتويستە فېرى بىن،

دەرسپەكە سەبارەت بە ئەوين،

ئەوينى

نە كۆت و نە مەرج و نە سنوور بناسى، <(*)

ئەوينى بالاتر

لە ئەشقى نىوانى مەم و زىن.

من بۆيە تامەزرۆى ژيانم

تا فېرى قىيان بىم،

من بۆيە ھۆگرى قىيانم

تا فېرى ژيان بىم.

گەر ئەوين نەبووايە،

نە ھەستم بە بوونى خۆم دەکرد،

نە ژىنم خۆش دەويست،

گەر ئەوين نەبووايە،

چى دىكە،

من و تۆى يەك دەخست؟

وەرە با بە چاوى پىر وشە

(*) ئىليسا بيت كۆبلەر رۆس.

يەكترى بدوينىن،

وەرە با بە وشەى پىر لە سۆز

بەختيارى بۆ يەكدى بەينىن.

بەرھەمى ئەوين بوون

ئەو ساتە خۆشانەى بينيمان،

بەرھەمى ئەوين بوون

ئەو شتە جوانانەى بەخشيمان.

ئەوين بوو وەھای کرد

شتگەلى بينين

بينينيان بۆ ھىچ كەس نەلوابى،

ئەوين بوو وەھای کرد

وا بدوينىن

كەس پىشتەر بەو جۆرە نەدوابى.

ئەوينى من و تۆ،

نە گرى مۆمپەكە، زوو ون بى

نە كۆپرە كانببە، لىخن بى

چەمپەكە لە پشكۆ.

لیتی دهنووم،
دیمهوه و رۆحی پر چه سره تم
له دار و له بهردت هه لده سووم.

2004. 10. 30

گه پانهوه

دیمهوه و دل نهک پی،
ده نیمه سهر خاکی خاوتنت،
دیمهوه و گشت گیانت ماچ ده کهم
له تهوقی سهرتهوه هه تاکوو داوتنت،

دیمهوه و هینده بۆ دیدارت
عه زه تی و تامه زرۆم،
به لیتمه ی فرمیتسکم
رووخساری یه کهمین گابهردت
پاک ده شووم،

دیمهوه و له ئاوی سهرچاوه ت
تینوتیبی سالانی غه رببیم ده شکینم،
دیمهوه و به شانیهی مژۆلم (*)
په رچه می ده وهنت دادینم.

دیمهوه و به گرد و چیاتا هه لده زینیم،
دیمهوه و چی شار و لادیتته ده گه رینم.
دیمهوه و ئه وهنده شه که تم
به ردیکت ده که مه بالیف و (**)

(*) مژۆل: برژانگ.

(**) بالیف: سهرین.

بلیتی پیری و فریشتته کان
له چیرۆکی خوشه ویستیمان تی بگهن؟

مه گهر ئاگری ئه وینمان
شه وه زهنگی دلدارێ پروون بکاته وه،
ئه گهر نا هیچ
سه بووریمان ناداته وه.

2004. 10. 20

دوو رۆحی بریندار

ئه وه کام گابه ردی قین بوو
گۆزه لهی دلمانی شکاند؟
ئه وه کام چه قۆی تۆله بوو
خوینی جهسته مانی رژاند؟

به ئاگری شه ری سووتاین
به ره له ئیمه هه لگی رسا بوو،
به تاوانی سزا دراین
پرووی نه دابوو.

ده لیتی تهیری ئه نگیوراوین، (*)
ده لیتی شیعی بالکراوین،
ده لیتی له لوتکه ی شاخه وه
هه لدیراوین،
نه ده نگمان ده گاته که سی،
نه به هانامانه وه دی
فریاره سی.

بلیتی رۆحی بریندارمان
له ئاسماندا به یه ک بگهن؟

(*) ئه نگیوراو: پیکراو.

شاعیریکی نەنیا

نە ژووریکت پی بەخشیم ئۆقرە ی تیا بگرم،
نە بالیفی،
سەر بکەمە سەری و خەونی خوش ببینم،
نە نانیکت پی رەوا دیم،
نە ئاوازی رۆحم تیر کا،
نە کتیبی،
درەختی بیرم ئا و بدا،
نە دەفتەری،
یەک دوو شیعری تیا بنوسم،
نە ئومیدی،
دلّم رۆشن بکاتەو،
ئە ی نیشتمان.

*

ببوره لیم که نەمتوانی
سەر وەختی نسکۆ و کارەسات
شیوە نە شیعرت بۆ بلیم،
ببوره لیم رانەها تم
لە بۆنە ی خوش و جەژنتا
گۆڤە نەدە شیعەر بنوسم،

(*) کۆپلە ی یەکەم، یەک دوو رستە ی دەستکار بکراوی
(محەمەد ماغوت) ی شاعیری تیدا یە.

چەرچی نەبووم
رۆژی قردیلە ی قە ترانی و
رۆژیکی تر
فیشە کە شیتە بفرۆشم،
ئە ی نیشتمان.

*

ببوره لیم که نامیزی ساردوسرتم بەجی هیلا،
ئاخر دەموست
لە باوەشی ولانیکا پشوو بەدم،
که خەونم پیو دەبینی،
ئاخر دەتوبست
لە شاعیری هە قبیژەو
بمکە ی بە زورنای دەسەلات،
ئە ی نیشتمان.

2005. 05. 14

(*) چەرچی: فرۆشیاری گەرۆک.

په شیمانینامه

بۆ هونهرمه ندى هېژا سه لاج ره شيد

رؤحم خه لتانى په شيمانيبه ،
پاشگه زيونه وه له جه ستم ده تكي ،
هه رگيز نه ده بوو شتى وا بلېم ،
شووشه ي بيگه ردی دلی تو بشکی ،

ده بوو هه لوئستی وه ها نه نوینم
په ردى هه سستی تو ی پی پرووشینم ،
ده بوو له عه رشى نه وینی تو دا
بیمه سه ر چۆک و سه ر دانه وینم .

ده بوو کوئیرانه بروام پیت هه بی ،
ده بوو زه پرده شه شکم لیت نه بی ،
دلته به رین بی ، له هه له م خوش به !
با ئەم شه یدایه ت ، ته واو شیت نه بی .

2005. 09. 19

ژنیك له نوور

ئه سستیره / چاوی خو ی / پی به خشیت ،
گوله باخ کولمی خو ی پی به خشیت ،
گولاله لیوی خو ی پی به خشیت ،
شه وه زهنگ پرچی خو ی پی به خشیت ،
تریفه خه نده ی خو ی پی به خشیت ،
فریشته دهنگی خو ی پی به خشیت ،
دارچنار به ژنی خو ی پی به خشیت ،
داره نار مه مکی خو ی پی به خشیت ،
من گیان و
ژیان و
با وه شی دلی خۆم ،
پی به خشیت .

2005. 10. 08

پشوو ددهدم
ئارامیییه ههست پی دهکهم
له ئوخژنی (*) بیچوو په له وهری دهچی
له ژیر بالی دایکیدا ئوقرهی گرتیی.

2003. 09. 10

(*) ئوخژن: ههست به خوشی و ئارامی کردن.

ئەوین له پاییزی تەمەندا

کۆتریکى هیتلانه لى تینکدراو بووم،
تۆ هاتی به هانامه وه،
کزه تەنیایی گیانی تەزاندبوو،
گورت وه بهر هینامه وه.

به خونچه به کم ده زانیت
گولجاری بووی،
به کانیاویکم ده زانیت
پووباری بووی.

من ئەوهنده تۆم خوش دهوی
که ده تبینم
زمانم له گو ده کهوی.

که چریه یه کت ده بیستم
داوینم له هه ور ده خشی،
ده لیبی هه لۆ
بالی خویم پی ده به خشی.

که له سیبه ری بالاتا

من و تو

ئەوئەندە لە بەكدى دەچىن
قەت نەدەبوو
لە نىبو دوو جەستەدا بژىن،
هەمان پىششىنەمان هەيە
چا و لە هەمان ئاسۆ دەپىن،
رېبوارى هەمان شەقامىن
بە هەمان پەيام سەرسامىن،
هۆگرى هەمان دىمەن و
هەمان رەنگىن،
تامەرزۆى هەمان ئاواز و
هەمان دەنگىن،
پەرورەدى بەك خاك و ئاوين
بە بەك خولبا گۆش كراوين،
بە هەمان بادە سەرخۆشىن
هەمان پىكى خەم دەنۆشىن،
بە هەمان ئاگر سووتاووين
گرفتارى هەمان داوين،
قالبووى هەمان بۆتەى ئىشىن
تا ئاستى شىتېى سەركىشىن،
كە دەپەيقىن
قسەى بەكدى دەلېينەو

كە پىك دەگەين
لە بەكدىدا دەتوئىنەو،
ئىمە دوو بالى مەلېكىن
ئىمە دوو دىوى كەلېكىن، (*)
توئەوئەندە لە من دەچى
من ئەوئەندە لە تو دەچم
گەلې جار لە خۆم دەپىسم،
تو بلېى ئەمن، ئەو نەبم؟

2003. 10. 15

(*) كەل: كەژ، چىا، شاخ، كىنو.

بە كارىگەرىبەتېى گۆرانىى «شایف البحر» ى «فەيرووز»
نووسراو.

شازنی ولاتی ئەوین

وەرە سەرم بنووسینم
بە سنگتەو،
گۆی لە ترپەیی دلت بگرم،
وەرە بیدەم لە بەرۆکت
گۆلی عومرم،
وەرە ئیدی
بەرگەیی دەردی
سەختی جوودایی ناگرم،
وەرە دەنا
هاکا پسا داوی سەبەرم،
وەرە من تۆم
هیندە خوشتر دەوی لە خۆم
ئەگەر بلییی بمرە، دەمرم.
وەرە گیانی شیرینم بە!
وەرە شازنی ولاتی ئەوینم بە!
وەرە ئەمن دەتپەرستم،
وەرە ئەگەر تۆش بە راستی
خۆشت دەویم،
وەرە تۆ شیاوی ئەووی
سەد جار لەسەرت بکوژیم.

2003. 10. 13

ئەوین و مەحەل

دەزانی زەریا چەن قوولە!
هیندەیی قوولایی زەریاکان
خۆشم دەویتی،
دەزانی ئاسمان چەن دوورە!
هیندەیی دووربی
حەوتەمین نەویمی ئاسمان
خۆشم دەویتی،
هیندەیی بەرینی بیابان
خۆشم دەویتی،
هیندەیی بەرزایی چیپاکان
خۆشم دەویتی،
خۆشم دەویتی و ئەوینم
ئەوئەندە پاکژە دەلییی
بەفرە بە ترۆپکی کۆو، (*)
خۆشم دەویتی و دەزانم
چارەنووسم
بەندە بە ئەوینی تۆو.
خۆشم دەویتی و دلنیام
هەر چی بکەین،
مەحەلە بە یەکدی بگەین،

(*) ترۆپکی کۆو: لوتکەیی چیپا.

دڏاريمان
په ياميٽکه ناگاته جي ،
چيرڙکيکه
به کاره سات کوٽايي دي .

2003. 10. 18

خوازن

هرچي نامت بو ناردبووم
هموويانم يهک يهک سووتاند ،
هر وينه يهکي توڻم لايو
هموويانم يهک يهک دراند .

نهو جتيانهي
يادگاريمان لتيان ههبوو
ئيدي رووم تي نه کردنه وه ،
نهو گوراني و مه قامانهي
به دووقولي گوتمان لتيان راگرتبوو
ئيدي گوٽم لي نه گرتنه وه .

نهو شتانهي توٽيان بيب دههينامه وه
هموويانم له دهوري خوڻم دوور خسته وه ،
هموو نهو داوانم پساند
من و توٽيان به يهکه وه دههسته وه .

کهچي هيشتا هه ناسه يه
زايه لهي دهنگت هه واري گوٽمي به جي
نه هيشتو وه ،
کهچي هيشتا نهو خوازنه ي

بیتاک لهسه ر عه رشی دلم رۆ نیشتهوه،

کهچی هیشتا

به زهبری سیحری نه شقی تو

رۆحم ده لیتی کوانوویه که

لیوانلیو له که له پشکو،

کهچی هیشتا

رۆژی نییه فرمیسکت بۆ نه بارینم،

شهوی نییه له خه ومدا نه تدوینم.

2003. 07. 20

ولاتیك له نهوین

با ههست به غه ربیی نه کهی

ئه وه دلم،

وه ره بیکه به نیشتمان!

با ههست به ته نیایی نه کهی

هانێ ئه وه دهسته کانم،

وه ره بیانکه به ستیان! (*)

ئه وه شانهی برژانگی من

وه ره قژتی پی دا بینه!

ئه وه جۆلانهی ئامیزم

وه ره سه ر خه وی بشکینه!

وه ره به لپنت پی ده ده م

له چاوما جیت بۆ را بخه م،

شهوانه بۆت بيم به مۆم،

له بهر تا فگهی شیعرا بششۆم.

ئه وینت چه ن له ناکا و هات!

چ زوو ده رگام لی کرده وه!

چ زوو پیره دره ختی دل

(*) ستیان: مه مکبه ند.

خاکی ژیر پیتان ماچ دهکهم

هۆ دایکانی
جگه رگۆشه ئەنفالکراو!
کانیاوی ریز،
میرگی سلاو.

ئەگەر ئاسمان
ئەستێرەیهکی پێوهیه،
ئەوه چاوی
تاقانەیهکی ئێوهیه.

درەختی
به پێوه مابیی،
له ئێوهوه
فیری خۆراگرتن بووه،
په پوولهیه
به تیشکی مۆمی سووتابیی،
له ئێوهوه
فیری له خۆ بردن بووه.

هۆ دایکانی
جگه رگۆشه ئەنفالکراو!

سەرله نوێ گۆلی گرتەوه!
چ زوو مهلی سرکی پۆحم
دهسته مۆ بوو!
چ زوو ههستم
وابهسته و هۆگری تۆ بوو!

2003. 09. 26

کانیاوی ریتز،

میترگی سلاو،

به قوریانی دار و بهردی ناو دیتان بم
به قوریانی خاک و خوئی ژیر پیتان بم.

2003

نامه‌یه‌کی چاوبه‌خوین

که جیت هیشتم

وهک مندالیکم به‌سه‌ر هات

له کۆره‌ودا

دایک و باوکی ون کردبێ،

وهک پیشمه‌رگه‌یه‌کم لی هات

ریتزهی گولله‌ی شه‌ری ناوخۆ

هه‌موو جه‌سته‌ی کون کردبێ.

دوای تو روو‌خا کۆشکی شکۆم

تروسکه‌ی تیا نه‌ما ئاسۆم.

دوای تو خۆم وهک گوندی بینی

ئه‌نفال سیمای شتیواندبێ،

یان وهک شارێ بای زه‌ردی مه‌رگ

گه‌لاکانی وه‌راندبێ.

نه‌ مه‌م به‌ زین

نه‌ فه‌ره‌اد به‌ شیرین شاد بوو،

ره‌نجی منیش

وهک هی ئه‌وان به‌ فیپۆ چوو.

خوشه‌ويستی

هممیشه بی هووده بووه،

هیشتا نه‌مبیس‌تووه بلین

ئاشقی ئاسووده بووه.

2003. 02. 16

پشکۆی ئەشق

با ویزدانت ئاسووده بی

ئەمه یه‌که‌م نسکۆ نییه

تووشم ده‌بی.

زۆر جاری تر

له ناکاو به‌جییان هیش‌تووم،

زۆر جاری تر

فرمیسک به‌رچاوی لیل کردووم.

زۆر جاری تر

لاپه‌ره‌ی هه‌ستیان ژاکاندووم

زۆر جاری تر

گۆلدانی دل‌بان شکاندووم.

تالای زۆر گلانی ترم نۆشیوه،

زۆر جاری تر

تیکشکانی خۆم دیوه.

زۆر جاری تر

ته‌رمی هیوام

ده‌ست نه‌یارانم که‌وتوووه،

TO BE OR NOT TO BE...

وہک با ہاتی،
با چ باکی
لہ بہرہست و کۆسپ و مہرزہ،
وہکوو خۆرہتاو ھەلاتی
خۆر کەہی ھەوجەہی
بە مۆلەت و چرای سەوزە؟

بەخێر ہاتی
ئەہی ئەو کەسەہی مانا بە ژینم دەبەخشیت
گەر بخوازی،
بێ دوودلی
چاوانم دەخەمە بەر پیت.

بێ تۆ پۆحم
لە شەوگاری تەنیاییدا
دۆپ دۆپ دەتویتەوہ،
بێ تۆ گۆرانیبیرتیکم
لە گەرمەہی بەستەگوتندا
شیعری لە بێر چوو بیتەوہ.

خۆشەویستیم ھیندە پاک و

زۆر جاری تر
شکۆمیان پیشیل کردووە.

لە تۆ زیز نیم،
لە خۆم توورپەم
شین بۆ دلسافی خۆم دەکەم
زۆر جاری تر پەنجەہی پۆحم
بە پشکۆی ئەشقا چزاوہ،
کەچی ھەر دەستی بۆ دەبەم.

2003. 08. 14

له يه کهم نيگاوه

له دلّمه وه هه لده قولّي
ئه وه ئه وينه ي
له چاوما به ديت کردوه ،
(دلداريمان هيژاترين گه نجينه يه ،
له دلّمه هه لّم گرتووه ،)⁽¹⁾
تۆ له دلّمای ،
چهن ليم دوور بي ،
ههر وا ههست ده کهم له گه لّمای .
کهس شک ده به ي
وهک من لا ولاوي هونراوه ي
له به ژن و بالات ئالايي ؟
کهس شک ده به ي
وهکوو من ئاميتزي دلّي
هه ميشه بو تۆ والايي ؟
کهس شک ده به ي
وهک من دلّي ههر لاي تويي ؟
کهس شک ده به ي
ئه وهنده ي من شهيداي تويي ؟
بيجگه له من

(1) I'm sure our love is a treasure, your heart will always keep. (Bobette Bryan)

ئه وهنده خوايي و گيانبييه ،
نهک ههر بهو خالهي پرومه تي داگير کردوي ،
به غيلبي بهو خالهي ده به م
له نيو نووني ناوه که تا زيندانبييه .

ده ترسم من
شياوي ئه وه هه موو ئه وينه ي تۆ نه بم ،
تۆ له ژيانمدا نه بي ،
لام چوون به که
ئه گهر هه بم ، يا خو نه بم .

2003. 11. 30

کټیبه چاوی بو کردبی

به که ژاوه؟

کټی وه کوو من داهاتووی خوئی

به پرشنگی چاوی تۆوه گری داوه؟

له سیماتا

سهراپای کوردستانم دی،

بو به له یه کهم نیگاوه

خۆشم ویستی.

2003. 10. 30

له بهههستی نامیزهوه

به خیر هاتی

ئه ی میوانی درهنگوهختی ژبانی من

دواییت هینا

به سالانی رهش و سهختی ژبانی من

تا ئه وینت ژینی داگیر نه کردبووم

نهمدهزانی له پاییزی تهمه نیشدا قیان هه به

تا کوو باسکت نه کردبوو به سه رینم

نهمدهزانی له جهسته مدا رهوان (*) هه به

تا له یه کدی نه تالابووین

نهمدهزانی ژنی هینده نیان هه به

تا بهههستی نیو نامیزی تۆم نه دیبوو

نهمدهزانی له دوا ی مردن،

ژیان هه به.

2002. 05. 19

(*) رهوان: گیان.

گولم حەیفە منت فەرامۆش کردووہ

کئی ھیندەہی من خوۆشی ویستووہ؟
کئی وەکوو من لە ئامیزی دلی گرتووہ؟
کئی وەکوو من
فەرشی عومری بو راخستووہ؟

کئی وەکوو من
بە چاوی، نازی ھەلگرتووہ؟
کئی وەکوو من
ئەگەر ژیانیت خواستی،
دەسبەجی پیشکەشی کردووہ؟

کئی وەکوو من بە پەرەہی دل
گەردی خەفەتی سربوہ؟
بیجگە لە من
کئی بە پیلووی داپۆشیوی؟

کئی وەکوو من بو دیدارت
پینگەہی دژواری برپوہ؟
کئی وەکوو من
تەنیا توہی بە ژن زانیوہ؟

کئی ھیندەہی من
قوول و گەرم رایموسیوی؟
کئی وەکوو من
شیعری جوانی بو نووسیوی؟

کئی وەک من ھۆگرت بووہ؟
کئی وەکوو من
کوێرانە شوینت کەوتووہ؟
کئی وەکوو من
متمانەہی رەھای پیت بووہ؟
کئی وەک من حەزی لیت بووہ؟
کئی وەک من بووت
دیوانە و شەیدا و شیت بووہ؟

کئی وەکوو من سەدان پیککی
لە چاوانت نۆش کردووہ؟
گولم حەیفە منت فەرامۆش کردووہ.

2003. 06. 10

كەس وەك تۆ خوشى نەويستووم

ھەر ھەموو دىنيا بگەرېم
سەرېنى نايىنمەوہ
ئەوئەندەى باسكت نىان بى،
ھەر ھەموو دىنيا بگەرېم
ھاوژىنى نايىنمەوہ
ئەوئەندەى تۆ دلۆقان بى،
ھەر ھەموو دىنيا بگەرېم
ھاوړازى نايىنمەوہ
ئەوئەندەى تۆ تىبگا لىم،
ھەر ھەموو دىنيا بگەرېم
دلخوازى نايىنمەوہ
ئەوئەندەى تۆ خوشى بويم،
ھەر ھەموو دىنيا بگەرېم.

ئەوہ تەنیا شىنەى چرىەى دەنگى تۆبە
تەمومژى ئاوارەبىم رادەمالى،
ئەوہ ھەر لاو لاوى سۆزى گەرمى تۆبە
لە بەژنى رۆحى لەگۆكەوتووم دەئالى.

ئەوہ تۆ بووى فېرت كردم
كرۆكى ژيان ئەوينە،

ئەوہ تۆ بووى فېرت كردم
خوشەويستى ھەر بەخشىنە،
كەس وەك تۆ خوشى نەويستووم
ھەمىشە چىت شك بردى
بى دوودلى پىت بەخشىوم
ھەرگىز ھىچت لى نەويستووم،
كەس وەك تۆ خوشى نەويستووم.

2004. 02. 21

پازیکى پيروۆ

دهزانی من چهن شهيدای تۆم؟
هيندهى ئەگەر مهل بوومايه
له نيو قژتا
هينلانهم چى دهکرد بۆ خۆم.
ئەگەر په پووله بوومايه
په نجه يه کتم ده کرده مۆم،
تا ده سوو تام
له ده وری تيشكى ده گه رام.
لاولاو بووايه م
به بالاتا هه لده زنام،
شهنگه دره ختى بوومايه
سيبهرم ههر بۆ تو ده کرد،
پاشای جيهانيش بوومايه
من کورنووشم بۆ تو ده برد.
به فر بووايه م
ههر به سهر شاخى گهر دنى
بلندى تو دا ده باريم،
شه مال بووايه م
قژى خاوى تۆم ده کرده
هاورپى هه ميشه يى ياريم.
باران بووايه م

ههر تۆم به کينلگه دهزانی،
چاو بوومايه
تا کوو ليتاييم دادهات
ههر بۆ جوانى تۆم ده روانى.
من نازانم
په نجه م له بهر تا فگه ي قژتا
بنوى خوشه
يا خهرمانه ي ده وری مانگى مه مکۆله ت بى؟
من نازانم
کۆرپه ي دلّم
له ئاميزى نهر موشلتا
ئيشکگر بى،
يا ههر تينوى
ئهو سنگه توندو تو له ت بى؟
من نازانم
که گه لای ژينم ده وهرى
باسکم له قهدت ئالابى
خۆشتره يا له گهر دنت؟
به لّام له وه بى گومانم
خۆشه مهرگم بکه وپيته پيش مردنت.

سەفەر

هەر کاتى
باژىرئى، ولاتى
جى دىلم،
هەر کاتى
دەگەمە باژىرئى، ولاتى،
خىلى خەم
دەگاتە هەوارى دەروونم،
هېشتاکە لەو هەموو وىسگە بە
لەو هەموو گەراژ و بەندەر و فرگە بە
نە شوخى هاتوو
بە چەپكى ماچەو بە رىم کا،
نە جوانى بە چەپكى گولەو
پيشوازى لى کردووم،
نازانم
چۆن سەدان سەفەرم کردوو و
لە داخا نە مردووم!

1992

بۆ كچىكى خوينشیرين

گەردە لوولتىكى هيمنى
كە هەل دەكەى
بۆ مالى دل
خەم دەهينى،
كە ون دەبى
بۆ ئاسمانى سامالى دل
تەم دەهينى.
لاى من خەمت
جربوئى مەل،
خورەى ئاوه،
لاى من تەمت
چەپكە تيشكى خۆرە تاوه.
خۆشم دەوئى
بلىم وەك چى؟
تاوه كوو كەى؟
كوا دەزانم؟
پينووسم كۆل،
زمانم سې،
شيعرم ملکەچ
شەرمە زارن بەستە کانم.
من سەربازىتىكى بى چەكم

تامه زرۆیی

مالی دلم مالی خۆته
سالانیکه تامه زرۆته،
ژووره کانی به تاسه وه چاوه پیتن
خه ریکه بو چریه یه کت
سوئی بیته وه
ته ختی نوستن.

وه ره گهر بیی
ئینجانه کان
باخیکی به رینی دلگیر
پیک دهینن،
چاوانی خه والووی کوانوو
وهک ئه سستیره ده جریوتین.

وه ره ده رگای مالی دلم کراوه یه،
زهنگ لی مه ده
پاسته و خۆ وه ره ژووره وه،
بی تو ده لیبی که لاهه یه.

وه ره گهر بیی
سه رم داده نیم له ریتا،

تو بی شه یه خسیرت کردووم،
ولاتیکی بی کوته کم
بی هیرش داگیرت کردووم.
دیلتان دیوه
تیری خه م له ناخی دلی کاری نه بی؟
ئه وه منم،
بیستوتانه ولاتیکی داگیرکراو
تامه زرۆی رزگاری نه بی؟
ئه وه منم.
ئه وه منم ئه وینم پییه و هیچی تر
بو تو ئه ی خوای ته ختی دلم
خۆشه ویست و دوژمنی سه رسه ختی دلم.
گهرده لولیتیکی هیمنی
که هه لده که ی،
پهستم ده که ی،
که ون ده بی،
بیرت ده که م
دوژمنه خۆشه ویسته که م.

مافووری پوچم پادەخەم
لەبەر پیتا.

وەرە گەر بیتی
دەزانی چەندم خوش دەویی.
مائی دلم مائی خۆتە
سالانیکە چاوەرپیتە.

1996

ددانیپیانان

تیرۆژی ئەوینت
بە جوۆی بوونمی سمبیو
من لەسەر سپینەیی چاوانم
ناوی تۆم
بە دەرزبێ برژانگم نووسیو.

شارەزای کۆمەڵی زمانم
کەچی ئەو کاتانەیی دەمەوی
نەهتینی دەروونم دەبرم،
وشەیه نازانم.

یەكەمین دیمانه
پاژنەمت پیکاو،
تینوومه،
چواردەورم: سەرابە
ئامیزت: کانیاو.

ئەگەر چی پیکاو نەژیاوین
دەنگێکی یەزدانی پیم دەلی
بوو یە کدی خولقاوین.

1996

نالەي سوارىكى گلاو

وەك باران
چۆن مۆلەت ناخوازى و دادەكا،
وەك شەمال چۆن بى پىرس ھەلدەكا،
ئەستىپەرى چاوى تۆش وا خۆرسىك
لە شەوى ژيانما داگىرسا،
زىيانى ئەوينت
درەختى بوونى
لە رەگ و رېشەو ھەلكىشا.
ئەوئەندە متمانەم پىت ھەبوو
لام وابوو ئەوينمان ئەشقىكە خودايى
قەت بىرم بۆئەو ھەدەچوو
چىرۆكى نىوانمان بگاتە كۆتايى.
ئەگەر تۆوا ئاسان فرىوت نەدابام،
من چۆنم زانىبا كەسىكى ئەوئەندە خۆشپروام.
سوارىكى گلاوى ئەنگاوتەم
زەكاتى كالفامبىي خۆم دەدەم.

2002. 08. 14

گالەيى

دوو ھەفتەيە
لە من وايە دوو سەدەيە
نە زەنگىكىم بۆلى دەدەي،
نە كارتىكىم بۆ دەنيىرى،
نە نامەيە!
گولم لاي من
تۆ ھەر ژنەكەي جارانى
ئەوى ئەگەر شەوباشى لىن نەكردبام
خەو نەدەچوو ھاوھەكانى،
ئەو ژنەي خۆي بە جوليت و
منى بە رۆمبۆ دەزانى،
ژنى گەرمتەر لە ئاگر
ژنى ناسكتەر لە شىعەر
ژنى لە سەركىشى و جوانى،
ژنى بىبىك
لە رىيى دژوار،
بىبىك لە شەپۆلى زەريا،
ژنى كە نىگەرەن دەبوو
بەسەر شانمدا دەگريا.

دوو ههفته يه
له من وايه دوو سه ده يه
نه زهنگيكم بۆ لي ده ده ي،
نه كارت يكم بۆ ده ني ي،
نه نامه يه!

2002. 08. 18

54	..... تامه زړوځی
56	..... دد انځپانان
57	..... نالهی سوار ټکی گلاو
58	..... گله یی

پېرست

5	..... شیعری جوان
11	..... بزربوون له تیشکدا
13	..... چه میڼک له پشکو
15	..... گه رانه وه
17	..... دوو رڅی بریندار
19	..... شاعیر ټکی ته نیا
21	..... په شیمانینامه
22	..... ژنیټک له نوور
23	..... ټه وین له پاییزی ته مه ندا
25	..... من و تو
27	..... شاژنی ولاتی ټه وین
28	..... ټه وین و مه حال
30	..... خواژن
32	..... ولاتیټک له ټه وین
34	..... خاکی ژیر پیتان ماچ ده کم
36	..... نامه یه کی چاوبه خوین
38	..... پشکو ټه شق
40	..... To be or not to be...
42	..... له یه کم نیگاوه
44	..... له بهه شتی نامیزه وه
45	..... گولم حه یفه منت فه رامو ش کردووه
47	..... کهس وه ک تو خوشی نه ویستوم
49	..... راز ټکی پیروز
51	..... سه فهر
52	..... بو کچنیکی خویش شیرین

